



Auteur	Izumi Todo
Manga	Yui Ayumi <i>Sérialisé à Nakayoshi</i>
Sérialisation	Nakayoshi Kodansha
	Otomodachi Kodansha
	Tanoshii Youchien Kodansha
Réalisation	Takuya Igarashi
Diffusion originale	2 Février 2003 – 25 Janvier 2004
Nombres d'épisodes	50
Direction de l'écriture	Tomoko Konparu
Chara-designer	Kazuto Nagasawa
Directeur chef de l'animation	Masayuki Sato
Compositeur	Keiichi Oku
Sélection des musiques	Sayaka Mizuno
Bruitages	Takahisa Ishino
Editeur	Yoshihiro Asou
Direction artistique	Yuki Yukie
	Carlos Yuki
Chef coloriste	Kunio Tsujita
Manager de la production	Kazuo Sakai
Producteurs	Hiromi Seki TOEI Animation
	Moegi Nishizawa ABC
	Tomoko Takahashi ASATSU-DK
Coopération de production	TOEI
Sociétés de production	Asahi Housou
	Asatsu-DK
	TOEI Animation Co., Ltd.

Scénaristes	Tomoko Konparu
	ROUGE DE LUNE / Atsuki Yamatoya
	Yumi Kageyama
	K. Y. GREEN / Takashi Yamada
	Yoshimi Narita
Storyboarders / Réalisateurs	Takuya Igarashi
	Mamoru Hosoda
	Tatsuya Nagamine
	Shigeyasu Yamauchi
	Akinori Yabe
	Takao Iwai
	Yoshihiro Oka
	Hideki Hiroshima
	Yasuo Yamayoshi
	Naoyuki Ito
	Yukihiko Nakao
	Osamu Kasai
	Assistants-Réal
Takashi Otsuka	
Akifumi Zako	
Yukihiko Nakao	
Nobukage Kimura	
Directeurs de l'animation	Kazuto Nagasawa
	Toshie Kawamura
	Hiroyuki Kawano
	Yasuhiro Namatame
	Mitsuru Aoyama
	Akira Inagami
	Mikine Kuwahara
	Hideki Nagashima
	Masayuki Sato
	Toshiharu Takahashi
Miho Azuma	
Animation intermédiaire / Coloration Numérique	TOEI Animation Philippines
Spécification de la couleur	Kazuo Kinugasa
	Kunio Tsujita
	Kazuya Ohtani
Progression de la finition	Yousuke Sama
	Atsunari Baba
Editing en ligne	TOVIC
Studio d'enregistrement	TAVAC
Ingénieurs du son	Naoko Sawai
	Kimitaka Kawasaki
	Erina Watanabe
	Mamiko Ogawa

Adaptation française	Hélène Castets
Mixage	Françoise Trouy
Interprète des chansons	Katia Aznavour
Studio d'enregistrement	Chinkel Post-Production
Directrice artistique	Claude Lombard

	Version Originale	Version Française
Nadja Applefield	Ami Koshimizu	Bérangère Jean
George Haskill / Chef	Kazuya Ichijo	Bruno Magne
Anna Petrova /Grand-Mère	Hisado Kyoda	Claude Lombard
Sylvie Arte	Fumiko Orikasa	Nathalie Bienaimé
Abel Geiger	Takumi Yamazaki	Bruno Magne
Thomas O'Brien	Daisuke Kishio	Thierry Bourdon
Kennosuke Tsurugi	Reiko Kiuchi	Nathalie Bienaimé
Rita Rossi	Ikue Ohtani	Nathalie Bienaimé
Cream (<i>Vanille</i>)	Yuki Kaida	
Chocolat	Reiko Kiuchi	
Francis Harcourt (<i>François de Harcourt</i>)	Mitsuki Saiga	Thierry Bourdon
Keith Harcourt (<i>Charles de Harcourt</i>)	Mitsuki Saiga	Thierry Bourdon
Herbie Livingston	Kenjiro Tsuda	Bruno Magne
Terry « TJ » Livingston	Yuki Kaida	Bérangère Jean
Christian Stand	Yusuke Oguri	Thierry Bourdon
Oliver Applefield	Yuko Tachibana	Thierry Bourdon
Rosso	Kenji Nomura	Bruno Magne
Bianco	Kazunari Kojima	Bruno Magne
Leonardo Cardinare	Kenichi Suzumura	Bruno Magne
Thierry Rothschild	Yuta Mochizuki	Thierry Bourdon
Giuletta Saveri (<i>Juliette</i>)	Miki Ito	Nathalie Bienaimé
Antonio Fabiani	Ryo Horikawa Ikue Ohtani (enfant)	Bruno Magne Nathalie Bienaimé (enfant)
Jose Rodriguez	Akio Otsuka	Bruno Magne
Carmen	Rika Fukami	Nathalie Bienaimé
Madame Anselma	Kachiko Hino	Claude Lombard
Fernando Gonzales	Naozumi Takahashi	Bérangère Jean
Raphaël, l'ange aux ailes brisées	Koji Yamamoto	Bruno Magne
Collette de Preminger, la mère de Nadja	Reiko Yasuhara	Bérangère Jean
Oscar Colorado, le beau-fils d'Herman	Tomokazu Seki	Thierry Bourdon
Marianne Hamilton	Fuko Masaki	Nathalie Bienaimé
Le Duc de Preminger	Eiji Maruyama	Bruno Magne
Herman Preminger	Issei Futamata	Thierry Bourdon
Rosemary Applefield	Rumi Shishido	Nathalie Bienaimé

Sources :

- aniDB
- Planète Jeunesse
- Générique de fin
- Wikipédia